



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

КОМИССИЯ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

Девятая сессия
Рим, 31 марта – 4 апреля 2014 года
Выборы членов Бюро КФМ и возможные замены
Пункт 18 повестки дня
Подготовлено Секретариатом МККЗР

1. На КФМ-8 (2013 год) были внесены следующие изменения в Правила процедуры КФМ¹:

Выдержка из правила II Правил процедуры КФМ (Должностные лица):

"Комиссия выбирает Председателя, заместителя Председателя и других персон из числа делегатов для формирования Бюро из семи персон так, чтобы каждый регион ФАО был представлен. Комиссия выбирает докладчика для каждой регулярной сессии из числа делегатов. Ни один делегат не может быть выдвинут без согласования с соответствующим главой делегации. Бюро Комиссии избирается согласно Правилам и Руководящим принципам ФАО в конце регулярной сессии КФМ и исполняет обязанности в течение двухлетнего срока. С учетом согласия конкретного региона, индивидуальный член имеет право быть повторно избранным на еще один двухлетний срок (без перерыва). В исключительных случаях регион ФАО может направить запрос в КФМ с исключительной просьбой позволить члену исполнять обязанности в течение дополнительного срока (дополнительных сроков). Председатель или, в его отсутствие, заместитель Председателя возглавляет все заседания Комиссии и исполняет иные функции, которые могут потребоваться для содействия работе Комиссии. Заместитель Председателя, выступающий в роли Председателя, имеет те же самые полномочия и обязанности, что и Председатель. Задача Бюро Комиссии состоит в предоставлении руководства Комиссии по стратегическому направлению, финансовому и операционному управлению ее деятельностью при сотрудничестве с другими, как утверждено Комиссией".

2. На КФМ-8 (2013 год) были согласованы Правила процедуры Бюро КФМ, которые вошли в приложение к Правилам процедуры КФМ. Они включают следующее:

¹ Доклад КФМ-8 (2013 год): <https://www.ippc.int/core-activities/governance/cpm>

Выдержка из правила 4 Правил процедуры Бюро КФМ (Замена членов):

"Регионы ФАО стороны номинируют представителей для замены членов Бюро и направляют номинации КФМ для выборов. Представители для замены должны иметь право быть членами, согласно настоящим Правилам. Каждый регион ФАО должен выбрать максимум двух представителей для замены для представления на выборы КФМ. Если какой-либо член Бюро, кроме Председателя, не может посетить заседание, соответствующий представитель для замены может заменить его в ходе этого конкретного заседания. Если член Бюро не может посещать совещания в течение длительного времени по неизбежным причинам, уходит в отставку или более не отвечает квалификационным требованиям в отношении членов Бюро, представитель для замены замещает члена Бюро в течение оставшегося срока полномочий, на который он был избран. Представители для замены должны быть из того же региона, который представлял заменяемый член Бюро".

3. Кроме того, КФМ-8 (2013 год) одобрила Руководство по ротации Председателя КФМ и заместителя Председателя КФМ, а также номинации в Бюро:

Выдержки из Руководства по ротации Председателя КФМ и заместителя Председателя КФМ, а также номинации в Бюро:

"Избрание Председателя Комиссии по фитосанитарным мерам следует принципу ротации семи (7) регионов ФАО в следующем порядке: Азия, Юго-Западная часть Тихого океана, Латинская Америка и Карибский бассейн, Африка, Северная Америка, Ближний Восток и Европа (в таком порядке), а затем группа, включающая четыре (4) крупнейших региона (регионы с наибольшим числом стран): Азия, Латинская Америка и Карибский бассейн, Европа, Африка, и затем первые семь, перечисленные выше, и т.д. Схема ротации будет выглядеть следующим образом: 7-4-7-4".

"Следуя ротационной схеме, приведенной выше, регион, который является следующим в очереди для представления Председателя, будет предлагать кандидата для заместителя Председателя. На следующий срок регион, занимающий пост заместителя Председателя будет предлагать кандидата для позиции Председателя".

"Кандидаты в члены Бюро (в том числе Председатель и заместители Председателя) должны быть наняты НОКЗР.

Кандидаты на роль Председателя должны исполнять обязанности в Бюро как минимум в течение одного срока (два года).

Было бы желательно, чтобы до назначения Председатель исполнял обязанности заместителя Председателя".

4. КФМ-9 (2014 год) будет первой сессией, на которой будет использоваться новое руководство.

5. КФМ-9 (2014 год) должна избрать новое Бюро КФМ, так как двухлетний срок Председателя, заместителя Председателя и других членов Бюро истечет по завершению заседания КФМ-9. Новое Бюро КФМ будет состоять из Председателя, заместителя Председателя и других дополнительных членов, таким образом чтобы все регионы ФАО были представлены в Бюро. Срок полномочий нового Бюро начнется непосредственно после КФМ-9 и завершится после окончания КФМ-11 в 2016 году.

6. В Приложении 1 приведены имена действующего Бюро КФМ и названия регионов ФАО, которые они представляют, а также продолжительность срока их полномочий.

7. Правило II Правил процедуры КФМ четко разъясняет, что **кандидат может быть избран в Бюро, только если он присутствует на сессии КФМ, в ходе которой проходят**

выборы. Кроме того, у кандидата должно быть согласие от главы его делегации на его избрание.

8. Выборы будут проходить поэтапно, так как сначала будут избраны Председатель и заместитель Председателя, а затем все оставшееся Бюро КФМ будет избрано из тех регионов ФАО, которые не представлены Председателем и заместителем Председателя.

9. В соответствии с правилом 4 Правил процедур для Бюро КФМ (Замена членов), на КФМ-9 (2014 год) также потребуется выбрать замещающих членов в Бюро, и каждый регион ФАО должен быть готов номинировать кандидатов для замены в начале первой пленарной сессии, чтобы можно было завершить выборы в ходе КФМ-9 (2014 год). Все номинации следует подавать от каждого региона посредством механизма, установленного для каждого региона или через Председателя региональной группы ФАО. Крайний срок для направления номинаций в Секретариат МККЗР (iprc@fao.org) – 3 марта 2014 года. К номинации следует прикладывать подписанное Положение об обязательстве, которое можно найти на МФП².

10. КФМ предлагается:

- 1) *избрать* Председателя и заместителя Председателя для Бюро КФМ;
- 2) *избрать* членов в Бюро КФМ из регионов ФАО, не представленных Председателем и заместителем Председателя;
- 3) *избрать* замещающих членов в Бюро КФМ.

² Пожалуйста, скачайте Положение об обязательстве по адресу: <https://www.iprc.int/core-activities/governance/iprc-procedure-manual>

Действующие члены Бюро КФМ – январь 2014 года

Регион ФАО	Страна	ФИО	Номина- рован / Повторно номина- рован	Текущий срок полномочий/ Продолжитель- ность	Конец текущего срока полномочий
Африка	Кот-д'Ивуар	г-н Люсьен Конан КУАМЕ	КФМ -2 (2012 год)	1-й срок / 2 года	2014 год
Азия	Республика Корея	г-жа Кю-Ок Йим	КФМ -5 (2010 год) КФМ -7 (2012 год)	2-й срок / 2 года	2014 год
Европа	Великобрита- ния	г-н Стив ЭШБИ Председатель	КФМ-3 (2008 год) КФМ -5 (2010 год) КФМ -7 (2012 год)	2-й срок / 3 года	2014 год
Латинская Америка и Карибский бассейн	Белиз	г-н Франциско Адриан ГУТЬЕРРЕЗ Заместитель Председателя	КФМ-3 (2008 год) КФМ -5 (2010 год) КФМ -7 (2012 год)	2-й срок / 3 года	2014 год
Ближний Восток	Иордания	г-н Мохаммад КАТБЕХ БАДЕР Заместитель Председателя	КФМ-3 (2008 год) КФМ-5 (2010 год) КФМ -7 (2012 год)	3-й срок / 2 года	2014 год
Северная Америка	США	г-н Джон ГРЕЙФЕР	КФМ -5 (2010 год) КФМ -7 (2012 год)	2-й срок / 2 года	2014 год
Юго- западная часть Тихого океана	Новая Зеландия	Г-н Петер ТОМСОН	КФМ-8 (2013 год)*	1-й срок / 2 года	2014 год

* г-н Томсон был избран на КФМ-8 (2013 год) для завершения срока полномочий г-жи Лоис Рансом, которая покинула Бюро в 2013 году.